

**Phúc Trình Tác Động 2021/22 của Cơ Quan Y Tế
Duyên Hải Vancouver (VCH) về vai trò thiết yếu
của nhân viên chăm sóc sức khỏe trong giai đoạn
đặc biệt này.**

Giới thiệu các chương trình và đề xướng của chúng tôi, nhấn mạnh đến sức
mạnh các giá trị và bày tỏ quyết tâm cung cấp dịch vụ chăm sóc ngoại hạng.

Chúng tôi nhìn nhận là những nơi làm việc của chúng tôi và các cơ sở của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (Vancouver Coastal Health, VCH) nằm trên các vùng đất truyền thống của 14 cộng đồng thuộc Các Bộ Tộc Thứ Nhất: Heiltsuk, Kitasoo-Xai'xais, Lil'wat, Musqueam, N'Quatqua, Nuxalk, Samahquam, shíshálh, Skatin, Squamish, Tla'amin, Tsleil-Waututh, Wuikinuxv và Xa'xtsa. Chúng tôi lấy làm cảm kích trước mỗi hợp tác để cung cấp dịch vụ trên các vùng đất này và yểm trợ dịch vụ chăm sóc an toàn về văn hóa cho Các Bộ Tộc Thổ Dân.

CHÚNG TÔI LÀ AI

Nhân viên Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) cung cấp các dịch vụ chăm sóc tại cộng đồng, bệnh viện và dài hạn cho hơn một triệu người tại các cộng đồng Richmond, Vancouver, North Shore, hành lang Sea-to-Sky, Sunshine Coast, Powell River, Bella Bella và Bella Coola. Chúng tôi cũng chăm sóc và cung cấp các dịch vụ chuyên khoa cho tất cả mọi người tại B.C. và là trực giáo dục và khảo cứu của tỉnh bang này.



Dr. Penny Ballem

Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH)

Thông điệp của Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị Vancouver Coastal Health

Qua một năm đầy thử thách và các đội ngũ của chúng tôi tại Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) vẫn tiếp tục cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe an toàn, có phẩm chất cho hơn 1.25 triệu người trong tỉnh bang này. Với nỗ lực chung ngừa COVID-19 rộng rãi, hành động kiên quyết để giải quyết cuộc khủng hoảng opioid và có nhiều nỗ lực nhằm tiếp tục đáp ứng các nhu cầu đa dạng về chăm sóc sức khỏe của cư dân tại Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH), nhiều vấn đề nêu trong Phúc Trình Tác Động năm nay đem lại hy vọng trong những lúc khó khăn này.

Tôi vẫn nể phục sức mạnh, tình nhân ái, khả năng và lòng tận tụy của hơn 26,000 nhân viên và nhân viên y tế cùng vô số tình nguyện viên cung cấp dịch vụ vô song trong tình trạng đầy đầy các khó khăn. Từ tận đáy lòng, tôi xin chân thành cảm tạ tất cả mọi người trong các đội ngũ này.

Dù cần phải có nỗ lực phi thường trước cơn đại dịch COVID-19 và cuộc khủng hoảng opioid, chúng tôi vẫn tiếp tục chu toàn quyết tâm cung cấp đầy đủ dịch vụ chăm sóc sức khỏe có phẩm chất cho mọi người.

Chúng tôi chỉ có thể làm được nhờ sức mạnh của nhiều thành phần hợp tác với chúng tôi.

Thay mặt cho Hội Đồng Quản Trị, tôi xin bày tỏ lòng biết ơn và cảm kích đối với Bộ Y Tế (Ministry of Health), Bộ Sức Khỏe Tâm Thần và Nghiện Ngập (Ministry of Mental Health and Addictions) cùng các đồng nghiệp của chúng tôi tại các Cơ Quan Y Tế khác ở B.C đã làm việc với chúng tôi hằng ngày. Tôi cũng xin cảm ơn các thành phần hợp tác với chúng tôi tại Cơ Quan Chăm Sóc Sức Khỏe Providence (Providence Health Care) và các tổ chức cộng đồng ngoại hạng có chung các mục tiêu hỗ tương và giúp chúng tôi chăm sóc cho bệnh nhân, thân chủ và cư dân cần dịch vụ của chúng tôi. Quyết tâm và ý thức quan tâm chân thật chúng tôi nhận được từ tất cả các thành phần hợp tác thật phi thường.

Dù chúng tôi vẫn tiếp tục đối phó với các tác động của COVID-19, tôi lại cảm thấy lạc quan cho năm tới. Tại Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH), chúng tôi sẽ tiếp tục nỗ lực đem lại an toàn và sức khỏe cho các cộng đồng chúng ta. Chúng tôi cảm ơn quý vị đã chu toàn cùng vai trò đó. Hội Đồng Quản Trị chúng tôi thật hân hạnh được phục vụ người dân trong Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH).

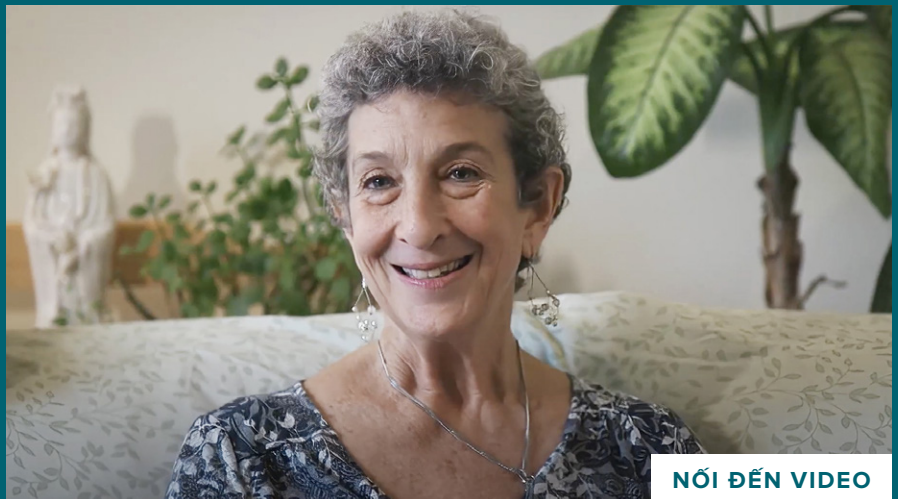
Thông điệp của Vivian Eliopoulos
Chủ tịch & CEO, Vancouver Coastal Health



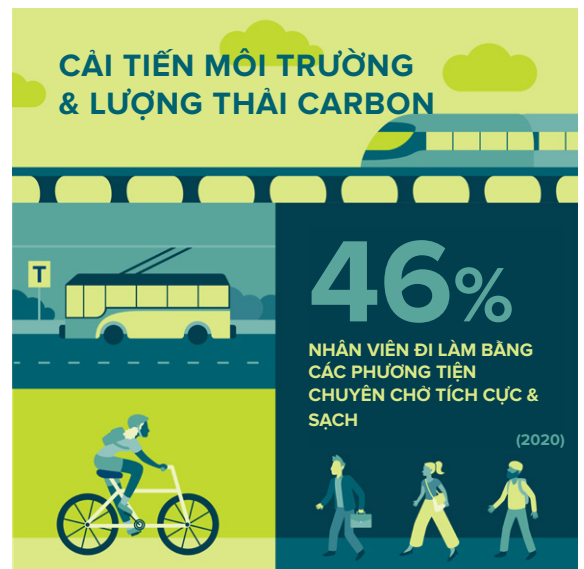
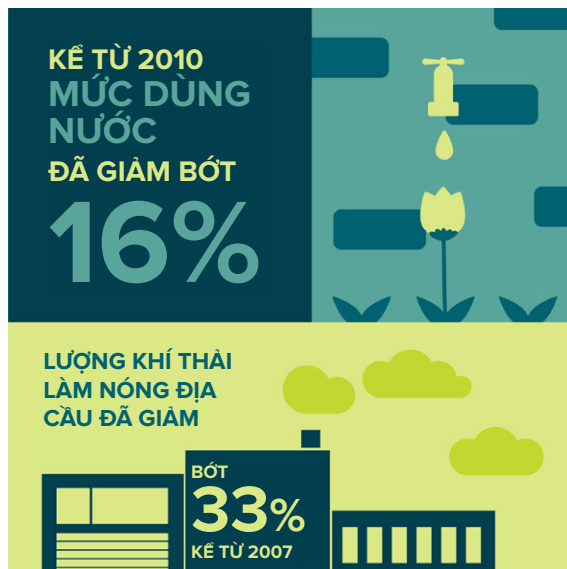
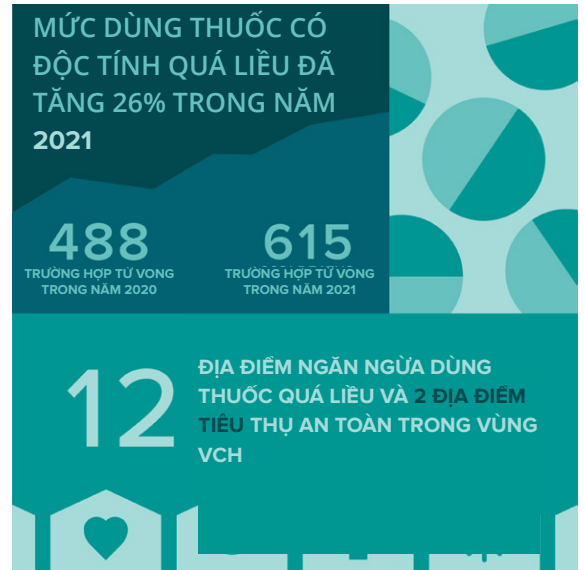
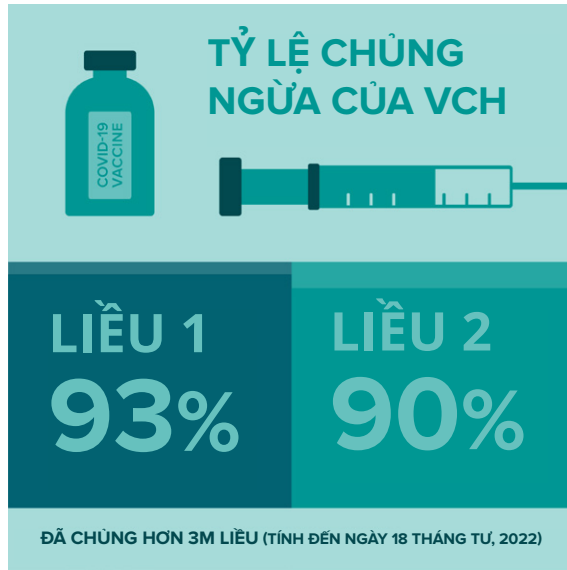
Phúc Trình Tác Động 2021/22 này được thực hiện cho tất cả nhân viên Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH), nhân viên y tế, và các thành phần hợp tác trong cộng đồng đã cùng nhau làm việc không biết mệt trong năm qua để cung cấp dịch vụ chăm sóc ưu tú cho các cộng đồng được chúng tôi phục vụ.

CẢM ƠN NHÂN VIÊN CHĂM SÓC SỨC KHỎE

Nỗ lực làm việc và lòng tận tụy của nhân viên chăm sóc sức khỏe vẫn được bệnh nhân của chúng tôi, gia đình họ, cộng đồng và các nhà lãnh đạo của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) cảm kích. Sherri Green, một bệnh nhân của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) được điều trị bệnh ung thư ngò lời cảm tạ.



TÓM TẮT PHÚC TRÌNH





CHĂM SÓC CHO MỌI NGƯỜI



ĐỐI PHÓ VỚI HAI TÌNH TRẠNG KHẨN CẤP VỀ SỨC KHỎE CÔNG CỘNG

Tuy COVID-19 vẫn là vấn đề đáng lưu ý nhất đối với nhiều người, hệ thống chăm sóc sức khỏe của chúng tôi phải tiếp tục đối phó với hai tình trạng khẩn cấp về sức khỏe công cộng – cuộc khủng hoảng về nguồn cung cấp thuốc có độc tính và cơn đại dịch – và nhân viên tận tụy của chúng tôi vẫn phải kiên trì đối phó với cả hai cuộc khủng hoảng.

Hồi đầu cơn đại dịch, cơ quan sức khỏe công cộng đã áp dụng một sách lược nhằm giúp bảo đảm cho người sống ở khu Đông Trung Tâm Thành Phố Vancouver ít gặp khó khăn khi tiếp nhận các dịch vụ phòng ngừa và chăm sóc bệnh COVID-19, kể cả phương tiện nhờ thử nghiệm, tìm người tiếp xúc và những chỗ cô lập, có nhân viên chăm sóc sức khỏe yểm trợ.

Bắt đầu từ Tháng Hai 2020, Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã mở một chiến dịch chủng ngừa để chủng cho cư dân, nhân viên chăm sóc sức khỏe, và người cung cấp dịch vụ. Đường lối này đã giới hạn mức lan tràn siêu vi khuẩn bệnh này trong cộng đồng, và đặt trọng tâm vào các khu vực cư dân khó tự cô lập.

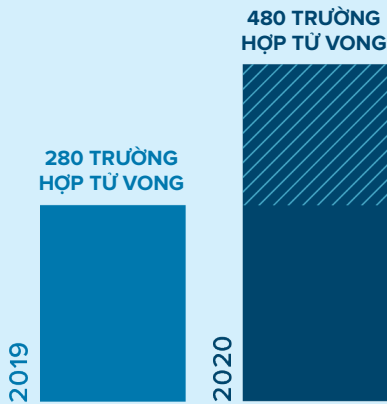
Để đối phó với cuộc khủng hoảng thuốc có độc tính ngày càng trầm trọng trong cơn đại dịch, toán sức khỏe công cộng của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã nỗ lực tái lập các dịch vụ quan trọng bị gián đoạn vì phải đối phó với cơn đại dịch, chẳng hạn như những nơi ngăn ngừa dùng thuốc quá liều và điều trị nghiện ngập trực tiếp tận mặt.



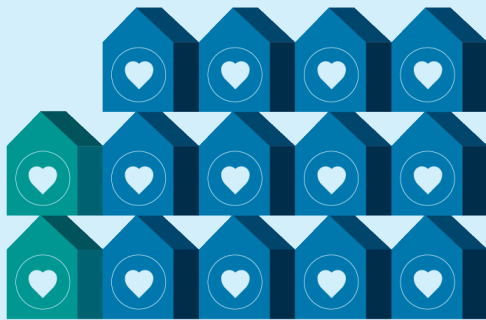
Hồi Tháng Tám 2021, hàng ngàn người tại B.C. đã đến chủng ngừa COVID-19 vào ngày Thứ Tư Không Cần Hẹn (Walk-in Wednesday).



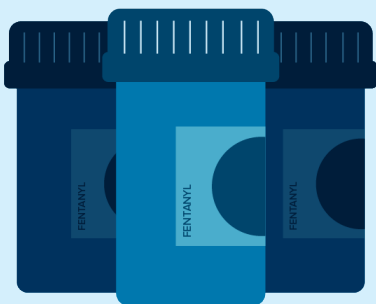
Dr. Bonnie Henry đến thăm nhân viên phòng chủng ngừa của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) tại Trung Tâm Hội Nghị Vancouver (Vancouver Convention Centre).



Vào năm 2020, riêng vùng Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) ghi nhận có 480 trường hợp tử vong vì dùng quá liều thuốc có độc tính, so với số 280 trường hợp tử vong trong năm 2019.



Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) mở rộng thêm các dịch vụ giảm thiểu tác hại của thuốc tại Vancouver và Squamish, gồm hai địa điểm mới để ngăn ngừa tình trạng dùng thuốc quá liều. VCH hoạt động 14 địa điểm như vậy trong vùng này để giữ an toàn cho mọi người đối với các loại thuốc có độc tính và để giới thiệu họ đến các dịch vụ sức khỏe.



Cơ Quan Y Tế Duyên Hải (VCH) được Bộ Y Tế Canada (Health Canada) tài trợ để thực hiện Cách An Toàn Khác để Đáp Ứng Tình Trạng Khẩn Cấp (Safe Alternative For Emergency Response, SAFER), mô hình cung cấp an toàn đầu tiên của Metro Vancouver nhằm kê toa fentanyl hạng y khoa cho những người dễ gặp rủi ro dùng thuốc quá liều nhất. Bằng chứng thu thập từ mô hình này sẽ được sử dụng trong tương lai để kê toa các loại thuốc thay thế có kiểm soát để giúp mọi người tránh nguồn cung cấp thuốc có độc tính.



CÙNG CỐ MỖI HỢP TÁC VỚI CÁC CỘNG ĐỒNG ĐA DẠNG

Cung cấp phương tiện chủng ngừa dễ dàng đã là ưu tiên của nhân viên chúng tôi trong chiến dịch chủng ngừa COVID-19, nhất là cho những người dễ bị bệnh nặng nhất từ COVID-19.

Cùng làm việc với các thành phần hợp tác trong cộng đồng, Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã mở những phòng chủng ngừa để cung cấp cơ hội chủng ngừa dễ dàng cho người cao niên nói tiếng Quảng Đông và Phổ Thông sống đơn độc trong những phòng một người với mật độ cao (single room occupancy, SRO) và các môi trường sinh sống tập thể tại các khu xóm ở Phố Tàu và Strathcona của Vancouver (Vancouver's Chinatown and Strathcona). Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã làm việc với các thành phần hợp tác trong cộng đồng để cung cấp tài nguyên trợ giúp bằng các ngôn ngữ khác về vấn đề an toàn và hiệu quả của thuốc chủng để giải tỏa thắc mắc và lo ngại.

Trong lúc đang tiếp tục chiến dịch chủng ngừa, Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã nhận định nhu cầu yểm trợ thêm cho những người có khả năng giới hạn hoặc không biết tiếng Anh. Chúng tôi mở thêm phòng chủng ngừa tại các khu xóm nhất định và truyền bá bằng nhiều ngôn ngữ, để cư dân biết ít tiếng Anh có được kinh nghiệm chủng ngừa quen thuộc về văn hóa.



Dr. Matthew Kwok, Bác Sĩ Phòng Cấp Cứu (Emergency Department), Bệnh Viện Richmond (Richmond Hospital) là một trong nhiều nhân viên tiêm chủng tại các phòng chủng ngừa COVID-19 của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH).



Trong năm 2021, Cơ Quan Y Tế Duyệt Hải Vancouver (VCH) mở sáu phòng chủng ngừa dành riêng cho cộng đồng nói tiếng Quảng Đông và Phổ Thông sống tại các khu xóm ở Phố Tàu và Strathcona của Vancouver (Vancouver’s Chinatown and Strathcona), cung cấp 1,714 mũi tiêm chủng (liều thứ nhất, thứ nhì và liều tăng cường).

Công việc này có thể thực hiện được là nhờ cộng tác sát cánh với các tổ chức cộng đồng giúp yểm trợ cộng đồng người Hoa tại Vancouver và Richmond gồm:

- Hội Dịch Vụ Phong Phú Hóa Cộng Đồng Người Hoa Đoàn Kết (S.U.C.C.E.S.S)
- Tổ Chức Trông Nom Di Sản Phố Tàu Vancouver (Vancouver Chinatown Legacy Stewardship Group)
- Hội Second Mile Vancouver (Vancouver Second Mile Society)
- Trung Tâm Phụ Nữ Khu Đông Trung Tâm Thành Phố (Downtown Eastside Women’s Centre)
- Tổ Chức Gây Quỹ Hua (Hua Foundation)
- Hợp Tác Xã DTES SRO (DTES SRO Collaborative)
- Hội Công Lý Liên Thế Hệ Yarrow (Yarrow Intergenerational Society for Justice)
- Trung Tâm Cộng Đồng Carnegie (Carnegie Community Centre)



CHĂM SÓC CHO LÁNG GIỀNG CỦA CHÚNG TA TRONG NHỮNG TRẬN CHÁY RỪNG B.C.

Một bầu khí nóng bao phủ British Columbia hồi cuối mùa hè 2021 và những trận cháy rừng đã buộc hàng trăm người cần được trợ giúp và bảo vệ nhất phải di tản ra khỏi những nhà chăm sóc dài hạn của họ ở Nội Địa và miền Bắc tỉnh bang.

Được thông báo trước khoảng 24 giờ trong một số trường hợp, cư dân đã được di tản nhanh chóng ra khỏi các cộng đồng như Merritt, Vernon, Armstrong, Salmon Arm và Kelowna đến bầy địa điểm trong Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) và Cơ Quan Chăm Sóc Sức Khỏe Providence (Providence Health).

Các đội ngũ của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã đáp ứng nhanh chóng, nhiều hiệu năng và ưu tiên chú ý đến các nhu cầu của mỗi cư dân. Cư dân được đưa đến địa điểm thích hợp nhất trong vùng Lower Mainland để đáp ứng các nhu cầu cụ thể của họ, gồm cả dinh dưỡng, thuốc men và thiết bị.



Cư dân di chuyển từ năm đến 15 giờ bằng máy bay hoặc xe buýt, trong màn khí nóng, khói và bị chậm trễ vì tai nạn trên đường. Khi đến nơi, nhân viên chăm sóc sức khỏe thẩm định y tế nhanh chóng cho cư dân và đưa một số đến bệnh viện.

Các toán tiếp nhận đã nỗ lực làm việc để đáp ứng các nhu cầu và yêu cầu của cư dân, chẳng hạn như bữa ăn ưa thích hoặc đặt thuê đài truyền hình dây cáp có chương trình TV của họ. Nhân viên tích cực tìm hiểu xem những gì quan trọng nhất và có thể làm được nhất trong lúc đó.

Nhân viên dành ưu tiên thành lập một môi trường đón mồi và quan tâm cho 159 cư dân đã phải bỏ lại cảnh êm ấm, vững chắc và quen thuộc ở các cộng đồng của họ; một số đã phải rời bỏ mà không có dịp chào tạm biệt các gia đình cũng đang phải di tản.

“Chúng tôi không biết họ sẽ lưu lại bao lâu, do đó, chúng tôi cần làm quen với họ ngay. Đó là tinh thần quan tâm chăm sóc của chúng tôi tại Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH). Làm quen với những người trong giới để gặp rủi ro, không phải chỉ vì họ được chăm sóc dài hạn, mà vì họ phải ra đi với hai bàn tay trắng để đến một chỗ mới, lạ lẫm với những người không quen biết.”

Jo-Ann Tait | Giám Đốc Điều Hành Chăm Sóc Dài Hạn



THÀNH CÔNG SỚM TRONG VIỆC CHĂM SÓC CHO NHỮNG NGƯỜI DỄ GẶP RỦI RO TRONG CỘNG ĐỒNG CHÚNG TA, QUA CÁC TOÁN (ACT)

Cơ Quan Y Tế Duyen Hải Vancouver (VCH) đã đi tiên phong trong việc cung cấp dịch vụ chăm sóc tại cộng đồng và đặt trọng tâm vào cộng đồng cho những người cần dịch vụ ở cấp cao hơn và thường xuyên hơn, vì tình trạng dễ gặp rủi ro của họ, qua các dịch vụ do bày toán Điều Trị Cộng Đồng Xác Quyết (Assertive Community Treatment, ACT) phụ trách.

Điều Trị Cộng Đồng Xác Quyết (ACT) là một mô hình cung cấp dịch vụ dựa trên bằng chứng nhằm kết hợp các dịch vụ điều trị, phục hồi và yểm trợ bằng cách dựa vào toán chăm sóc làm chương trình điều trị thay cho nhập viện tâm thần. Các toán này cung cấp các dịch vụ sâu rộng, cụ thể và liên tục để đáp ứng các nhu cầu của những người bị khó khăn nghiêm trọng và kéo dài về sức khỏe tâm thần và/hoặc sử dụng chất kích thích, mà họ đã không thu được lợi ích từ các chương trình điều trị bệnh viện ngoại trú truyền thống.



Các toán Điều Trị Cộng Đồng Xác Quyết (ACT) cung cấp dịch vụ sâu rộng, cụ thể và liên tục để đáp ứng các nhu cầu của những người bị khó khăn nghiêm trọng và kéo dài về sức khỏe tâm thần và/hoặc sử dụng chất kích thích.

“Các Toán Điều Trị Cộng Đồng Xác Quyết (ACT) trợ giúp thân chủ nào lẽ ra có thể đã không tiếp nhận được dịch vụ qua những lối thường lệ và có những mức thoải mái và nhu cầu khác nhau trong các môi trường sức khỏe truyền thống. Khả năng của chúng tôi làm việc linh động, hợp tác với cộng đồng và đáp ứng giúp chúng tôi cung cấp đúng dịch vụ cho thân chủ và yểm trợ họ vào những lúc chuyển tiếp trong các môi trường cộng đồng, bệnh nhân nội trú và bậc ba.”

Kiran Dhaliwal | Quản Lý Toán Điều Trị Cộng Đồng Xác Quyết (ACT) Vancouver



Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) cung cấp dịch vụ chăm sóc tại cộng đồng và đặt trọng tâm vào cộng đồng cho những người cần dịch vụ ở cấp cao hơn và thường xuyên hơn, vì tình trạng dễ gặp rủi ro của họ, qua các dịch vụ do bảy toán Điều Trị Cộng Đồng Xác Quyết (ACT) phụ trách.

Toán Điều Trị Cộng Đồng Xác Quyết (ACT) áp dụng đường lối toán liên ngành để cung cấp các dịch vụ toàn diện chú trọng vào cá nhân. Nhân viên từ nhiều ngành gồm điều dưỡng, công tác xã hội, trị liệu vận động, phục hồi hướng nghiệp hoặc trị liệu giải trí, bạn đồng hành yểm trợ và tâm thần học. Các vai trò này được nhận định trong Các Tiêu Chuẩn cho Điều Trị Cộng Đồng Xác Quyết của Tỉnh Bang B.C. (B.C. Provincial Standards for ACT), cũng như tầm quan trọng của việc hợp tác với các cơ quan cộng đồng để chăm sóc toàn diện. Thành viên toán cùng hợp tác làm việc tích cực với gia đình/người chăm sóc và thân chủ để thẩm định toàn diện, soạn một kế hoạch chăm sóc cho thân chủ, và cùng có trách nhiệm thực thi và theo dõi kế hoạch này.

6 TOÁN ACT TẠI VANCOUVER



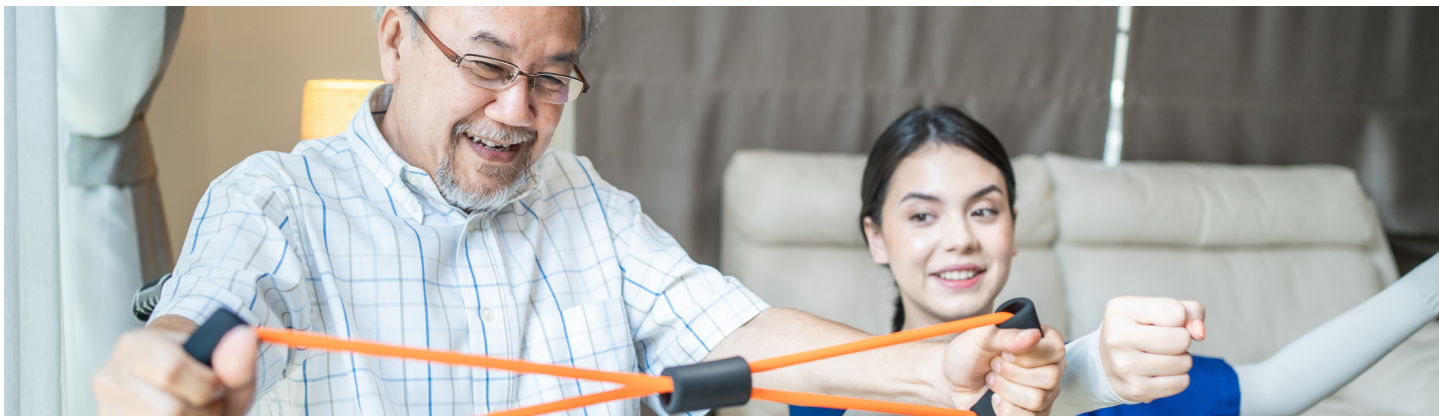
TOÁN ACT MỚI TẠI RICHMOND

Vào năm 2020, Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) được Bộ Y Tế (Ministry of Health) tài trợ thêm để tổ chức một Toán Điều Trị Cộng Đồng Xác Quyết (ACT) thứ sáu ở Vancouver và một Toán ACT mới ở Richmond. Cả hai toán mới này có thể cung cấp dịch vụ cho thân chủ gặp khó khăn về sức khỏe tâm thần mà không có các dịch vụ bệnh nhân ngoại trú truyền thống dù bị bệnh nặng/có nhiều nhu cầu, đang sống vô gia cư tuyệt đối hoặc tương đối và/hoặc đang dễ dùng thuốc quá liều.

Giữa lúc có đại dịch COVID-19, cuộc khủng hoảng thuốc opioid và gia cư, việc mở rộng thêm các dịch vụ Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (ACT) của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã là phương tiện chăm sóc cho một số người dễ bị rủi ro nhất đang sinh sống trong cộng đồng chúng ta, đáp ứng không những tất cả nhu cầu của thân chủ, mà cũng còn đáp ứng cả các nhu cầu thay đổi của các cộng đồng của họ.



LUÔN LUÔN HỌC HỎI



CHƯƠNG TRÌNH PHỤC HỒI SAU KHI ĐỘT QUỴ QUA MẠNG MỞ RỘNG KHẮP TỈNH

Trong năm ngoái có khoảng 4,900 người tại British Columbia bị đột quỵ. Sau khi được điều trị và chăm sóc trong bệnh viện, nhiều người thấy họ phải đối diện với giai đoạn phục hồi khó khăn nhất – về nhà. Đột nhiên, những công việc cơ bản như đánh răng, cài nút áo hoặc ăn uống có thể thấy trở nên quá nặng nề. Dr. Janice Eng, Giám Đốc Chương Trình Khảo Cứu Phục Hồi (Rehabilitation Research Program) tại GF Strong và Chủ Tịch Hội Đồng Khảo Cứu Canada trong Khoa Trị Liệu Vật Lý của Viện Đại Học British Columbia (UBC Physical Therapy), đã phát triển một chương trình có thể trợ giúp.

Sau khi đột quỵ, bệnh nhân thường bị khó khăn liên quan đến sức mạnh cánh tay và khả năng vận động tinh vi. Dr. Eng đã chứng kiến các khó khăn này trong hơn 20 năm khảo cứu và chăm sóc bệnh nhân bị đột quỵ. Đây là lý do để bà **phát triển một chương trình bổ túc tập vận động tay tăng dần (Graded Repetitive Arm Supplementary Program, GRASP)**, một chương trình phục hồi nay đang được sử dụng tại hơn 5,000 nơi trên thế giới.



“Các chương trình phục hồi cần phải bắt đầu càng sớm càng tốt, do đó, chúng tôi thường bắt đầu trong bệnh viện bằng cách cho mọi người hoạt động khoảng 1,000 cử động mỗi ngày. Một trong các đặc điểm vững chắc về chương trình bổ túc tập vận động tay tăng dần (GRASP) là chương trình này thực tiễn, ít tốn kém giúp bệnh nhân tự tập luyện phục hồi.”

Dr. Janice Eng

Lúc đầu có một chương trình được soạn cho các môi trường chăm sóc cộng đồng, Dr. Eng và đội ngũ của bà cải biến chương trình bổ túc tập vận động tay tăng dần (GRASP) bốn tuần để cung cấp chương trình này trên mạng từ xa khi bộc phát cơn đại dịch. Việc có thể tham gia chương trình này trên mạng từ xa đã giúp cho hàng ngàn người tại British Columbia sống ở những vùng xa xôi hẻo lánh của tỉnh bang này tiếp nhận phương pháp điều trị phục hồi tầm cỡ thế giới. Theo Dr. Eng, chương trình trên mạng từ xa này giúp bệnh nhân tiếp tục phục hồi ở nhà trong khi vẫn gặp những người khác trong hoàn cảnh tương tự như họ, nên cũng có thể là động lực khuyến khích đáng kể.

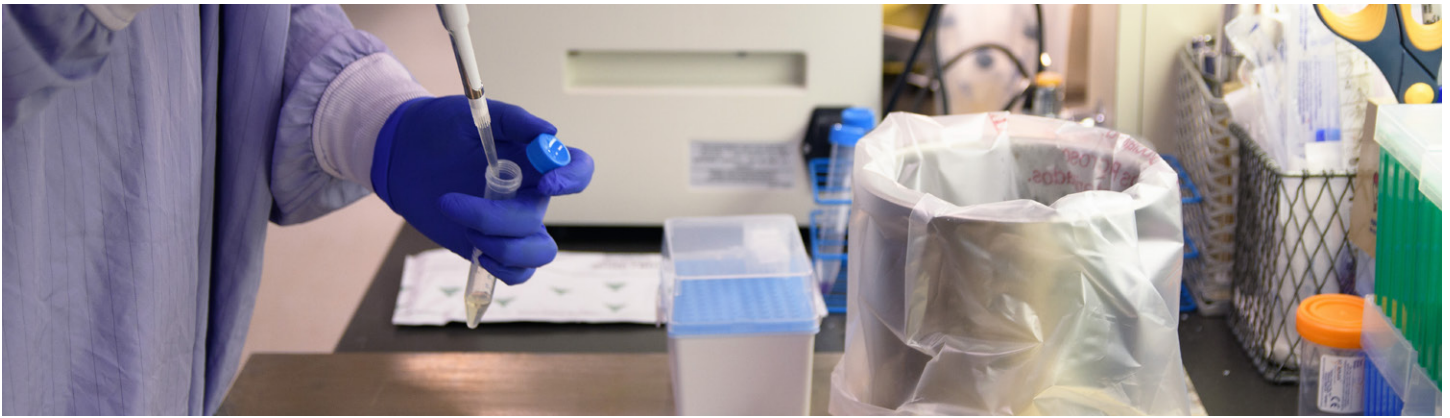


“Chương trình bổ túc tập vận động tay tăng dần (GRASP) là một chương trình phụ thêm chương trình trị liệu tiêu biểu của Chuyên Viên Trị Liệu Vận Động trong những buổi điều trị tận mặt. Chương trình này giúp thân chủ củng cố thêm các khả năng thu thập trong khi trị liệu và luyện tập – các công việc hoạt động thực sự ngoài đời theo cung cách tăng dần, đã giúp thêm cho họ đạt được các mục tiêu vận động tay.”

Nancy Forset | Phối Hợp Viên Luyện Tập Trị Liệu Vận Động (Occupational Therapy)

Tin tức về các video, cẩm nang và chương trình bổ túc tập vận động tay tăng dần (GRASP) **CÓ ĐỂ TRÊN WEBSITE Y KHOA của VIỆN ĐẠI HỌC British Columbia (UBC).**

Công Ty Truyền Thông Cho Người Khuyết Tật (Accessible Media Inc, AMI), một công ty truyền thông bất vụ lợi, đã thực hiện một khúc phim thời sự có tên là **“Con Đường Phía Trước” (“The Road Ahead”)** về các bệnh nhân tại Trung Tâm Phục Hồi GF Strong của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH), nơi có một số chương trình phục hồi chấn thương cột sống và chấn thương não bộ cấp tính hàng đầu tại Canada.



DÙNG CHẤT ĐỒNG ĐỂ CHỐNG VI TRÙNG

Áp dụng sáng kiến giữ an toàn và sức khỏe cho mọi người là một ưu tiên của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH), vì thế chúng tôi hợp tác với Teck Resources và TransLink trong một dự án thí điểm đầu tiên thuộc loại này để thử nghiệm mức hiệu quả khử trùng của chất đồng trên các bề mặt nhiều người sờ vào của phương tiện chuyên chở công cộng.

Giai Đoạn Một của dự án này xác định là chất đồng có thể tiêu diệt 99.9 phần trăm vi trùng trên các bề mặt chuyên chở công cộng, đúng như kết quả trước đây của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) trong các môi trường phòng thí nghiệm và bệnh viện. Giai Đoạn Hai, bắt đầu từ Tháng Chín, thăm dò thêm xem chất đồng – một biện pháp ngừa nhiễm trùng hữu hình – có thể nâng cao an toàn công cộng như thế nào. Cuộc thử nghiệm và ứng dụng thực tế này đem lại sáng tạo trong lãnh vực chăm sóc sức khỏe, nâng cao sức khỏe công cộng và khôi phục lòng tin của công chúng về mức an toàn của những chỗ mọi người dùng chung.



Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) thử nghiệm khả năng chống vi sinh vật của mẫu đồng tại phòng thí nghiệm vi sinh y khoa Bệnh Viện Toàn Khoa Vancouver (Vancouver General Hospital).



Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) vẫn tiếp tục thăm dò việc sử dụng chất đồng làm chất chống vi sinh vật. Ngoài các chương trình thí điểm trước đây tại Phòng Ghép Tủy Xương (Bone Marrow Transplant Unit) và Phòng Chăm Sóc Sâu Rộng (Intensive Care Unit) tại Bệnh Viện Toàn Khoa Vancouver (Vancouver General Hospital), Phòng Cấp Cứu tại Bệnh Viện Lions Gate (Lions Gate Hospital) cũng đã được tân trang. Nay những phòng này gắn các bề mặt bằng đồng tự khử trùng ở những chỗ nhiều người sờ vào như cột truyền IV, bàn kéo trên giường, tay cầm cửa và ghế ngồi bồn cầu cũng như các bồn sâu kiểm soát nhiễm trùng, bồn cầu cảm ứng chuyển động và các bộ cảm ứng tia cực tím – tất cả được áp dụng thêm ngoài những cách chùi rửa và khử trùng từ lâu, đem lại môi trường an toàn nhất và sạch nhất có thể có được cho bệnh nhân.

Biện pháp ngừa nhiễm trùng thông minh và kỹ thuật kiểm soát – gồm cả gắn chất đồng – sẽ được áp dụng thêm cho Phòng Chăm Sóc Cấp Tính Cao Độ mới của Bệnh Viện Lions Gate (Lions Gate Hospital) và trong khắp Tòa Tháp Cao Ốc Paul Myers.



PHÒNG THỬ NGHIỆM THIẾT BỊ BẢO VỆ CÁ NHÂN ĐẦU TIÊN ĐƯỢC CHỨNG NHẬN TẠI MIỀN TÂY CANADA

Sáng kiến tại Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) vì cơn đại dịch đã đưa đến phòng thí nghiệm thiết bị bảo vệ cá nhân (Personal Protective Equipment, PPE) đầu tiên được chứng nhận của Miền Tây Canada chuyên thử nghiệm và chứng thực thiết bị bảo vệ cá nhân (PPE). Phòng thí nghiệm này sẽ giúp bảo vệ nhân viên chăm sóc sức khỏe, bệnh nhân và nhân viên tiền phương đối với COVID-19 bằng cách thành lập một địa điểm tại B.C. để bảo đảm những nguồn tiếp liệu thiết bị bảo vệ cá nhân (PPE) hội đủ tiêu chuẩn Canada và quốc tế.

Khi mới xảy ra đại dịch, nhu cầu cần thiết bị bảo vệ cá nhân đã gia tăng toàn cầu và những nguồn cung cấp bị gián đoạn nặng nề. B.C. gặp khó khăn mua thiết bị bảo vệ cá nhân (PPE), nhất là mặt nạ N95, vì nguồn cung cấp có giới hạn và thời gian chờ đợi kéo dài để thử nghiệm và chứng thực thiết bị bảo vệ cá nhân (PPE) mới tại các phòng thử nghiệm ở Bắc Mỹ.

Để đối phó với thử thách này, Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) thành lập phòng thí nghiệm thiết bị bảo vệ cá nhân (PPE) sau đó chỉ vài tháng, cộng tác với Bộ Y Tế B.C. (B.C. Ministry of Health), Tổ Chức Gây Quỹ Bệnh Viện Lions Gate (Lions Gate Hospital Foundation), Tổ Chức Gây Quỹ Bệnh Viện VGH & UBC (VGH & UBC Hospital Foundation) và Cơ Quan Dịch Vụ Sức Khỏe Tỉnh Bang (Provincial Health Services Authority).

Phòng thử nghiệm này là một nguồn tài nguyên lâu bền có lợi kinh tế cho tỉnh bang và toàn quốc, vì các hãng chế tạo của Canada nay có thể sử dụng dịch vụ này để đánh giá và chứng thực các sản phẩm và vật liệu thiết bị bảo vệ cá nhân (PPE), phát huy kỹ nghệ địa phương và củng cố nguồn cung cấp thiết bị bảo vệ cá nhân (PPE) trong nước.



Sáng kiến đã đưa đến phòng thí nghiệm đầu tiên được chứng nhận của Miền Tây Canada chuyên thử nghiệm và chứng thực thiết bị bảo vệ cá nhân, để giúp bảo vệ nhân viên chăm sóc sức khỏe, bệnh nhân và nhân viên tiền phương.

CÁC TIÊU CHUẨN PPE ĐƯỢC THỬ NGHIỆM TẠI PHÒNG THÍ NGHIỆM NÀY



**Bộ Y Tế Canada
(Health Canada)**



**Hội Tiêu Chuẩn Canada
(Canadian Standards Association (CSA))**



**Viện An Toàn và Sức Khỏe
Nghề Nghiệp Toàn Quốc
(National Institute of Occupational Safety
and Health (NIOSH))**



**Hội Phát Huy Khí Cụ Y Khoa (Association
for the Advancement of Medical Instru-
mentation, AAMI)**



**Hội Thử Nghiệm và Vật Liệu Quốc Tế tại
Hoa Kỳ (American Society for
Testing and Materials International,
ASTM International)**



*Thử nghiệm sức chịu của nước:
Áp suất thủy tĩnh*



MỘT BƯỚC TIẾN ĐẾN HÒA GIẢI VỚI CÁC BỘ TỘC THỔ DÂN

Là một tổ chức chăm sóc sức khỏe, Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) có một vai trò quan trọng trong việc phát huy sự thật và hòa giải cũng như giải quyết những mức chênh lệch và bất bình đẳng hiện hữu về lãnh vực sức khỏe trong các hệ thống của chúng tôi.

Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) quyết tâm liên tục làm việc để bảo đảm cơ quan sức khỏe của chúng tôi hiểu biết và có khả năng chuyên môn về Thổ Dân.

Chúng tôi làm việc này bằng cách:

1. Cung cấp cơ hội huấn luyện và tài nguyên .
2. Thành lập những chỗ đón mời và yểm trợ cho nhân viên, nhân viên y tế và bệnh nhân để bảo đảm chăm sóc an toàn về văn hóa.



Video: Nhân viên Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) và nhân viên y tế khắp vùng cho thấy quyết tâm hòa giải với Các Bộ Tộc Thổ Dân qua những thẻ đặc biệt trưng bày tại các địa điểm khác nhau.

Các dấu hiệu yểm trợ bộ tộc Thổ Dân tại Bệnh Viện Toàn Khoa Bella Coola (Bella Coola General Hospital)

Nhân viên và nhân viên y tế tại Bệnh Viện Toàn Khoa Bella Coola và khắp vùng đã tham gia một hoạt động hòa giải gồm việc làm những trái tim màu cam có tin nhắn nhủ để ghi nhớ. Những trái tim này được trưng bày trong phòng chờ đợi của ban cấp cứu trong bệnh viện.

Dịch vụ chăm sóc sức khỏe đang thay đổi cho Các Bộ Tộc Thổ Dân

Đã trải qua hơn một năm kể từ khi đưa ra phúc trình **In Plain Sight: Addressing Indigenous Specific Racism and Discrimination in BC Health Care (Ngay Trước Mắt: Giải Quyết Nạn Kỳ Thị Chúng Tộc và Phân Biệt Cụ Thể Đối Với Thổ Dân trong Lĩnh Vực Chăm Sóc Sức Khỏe tại BC)** và đã có nhiều thay đổi tại Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) kể từ lúc đó.

Một đội ngũ giám đốc mới về Sức Khỏe Thổ Dân đã được tuyển dụng để lãnh đạo trong tất cả các lãnh vực ưu tiên về sức khỏe Thổ Dân để thay đổi cách cung cấp dịch vụ chăm sóc. Trong số này gồm có An Toàn và Giáo Dục Văn Hóa Thổ Dân (Indigenous Cultural Safety and Education); Mời Gọi Tham Gia và Bao Gồm Thổ Dân (Indigenous Engagement and Inclusion); Thiết Kế và Dự Án Thổ Dân (Indigenous Design and Projects); Kinh Nghiệm Bệnh Nhân Thổ Dân và Hành Nghề Chuyên Nghiệp (Indigenous Patient Experience and Professional Practice); Hợp Tác Sách Lược và Hiệu Năng (Strategic Partnerships and Performance); Khảo Cứu và Đánh Giá Thổ Dân (Indigenous Research and Evaluation); Sức Khỏe và An Sinh Tâm Thần Thổ Dân (Indigenous Mental Health and Wellness); và Sức Khỏe Phụ Nữ và Gia Đình Thổ Dân (Indigenous Women and Family Health), một lãnh vực trọng tâm mới.



Lori Quinn
Giám Đốc, Kinh Nghiệm Bệnh Nhân, Hành Nghề Chuyên Nghiệp và Phẩm Chất



Brittany Bingham
Giám Đốc, Khảo Cứu và Đánh Giá Thổ Dân



Chris Mullen
Giám Đốc Hiệu Năng và Hợp Tác



Bree Beveridge
Giám Đốc, Mời Gọi Tham Gia và Bao Gồm Thổ Dân



Dr. Don Wilson
Giám Đốc Y Khoa



Dr. Toma Timothy
Giám Đốc Y Khoa



Janice Wardrop
Giám Đốc, An Toàn và Giáo Dục Văn Hóa Thổ Dân



Miranda Kelly
Giám Đốc, Sức Khỏe Phụ Nữ và Gia Đình Thổ Dân



Shannon McCarthy
Giám Đốc Điều Hành kiêm Giám Đốc, Sức Khỏe và An Sinh Tâm Thần Thổ Dân



Tiffany Creyke
Giám Đốc, Thiết Kế và Dự Án Thổ Dân



Leslie Bonshor
Phó Chủ Tịch, Sức Khỏe Thổ Dân



CỔ ĐEM LẠI KẾT QUẢ TỐT ĐẸP HƠN



CÁCH SỐNG ĐỘC LẬP MỚI CHO CƯ DÂN TẠI TRUNG TÂM GEORGE PEARSON

Nhà chăm sóc dài hạn có 114 giường cho người lớn có các nhu cầu y tế phức tạp đang được tái phát triển, và trong năm 2022, 44 cư dân đầu tiên sẽ dọn vào nhà mới của họ tại Cambie Gardens trong những căn condominiums trên cùng khu đất này. Số 70 cư dân còn lại sẽ tiếp tục tiếp nhận toàn bộ dịch vụ chăm sóc tại Trung Tâm George Pearson cho đến khi họ dọn vào nhà mới, và trung tâm này đóng cửa.

Công trình xây cất khu phát triển mới đã bắt đầu vào năm 2018 để thành lập một nhà tại cộng đồng cho cư dân sống độc lập hơn. Cư dân đã đóng góp ý kiến trong các giai đoạn khác nhau của dự án này, gồm cả qua những buổi họp hội đồng cư dân và là một phần của ủy ban kế hoạch.

Nhà mới tại Cambie Gardens dựa trên mô hình mới lạ về gia cư được yểm trợ, vốn được cư dân, gia đình họ và những người bệnh vực cộng đồng cùng hợp tác lập ra. Cư dân đã có cơ hội đóng góp ý kiến về các đặc điểm thiết kế cụ thể, chẳng hạn như cửa ra vào tự động và lót sàn và một số có thể đi xem các căn nhà gần hoàn tất trong khu phát triển này.



Trung Tâm George Pearson



Mở cửa từ 1952



Nhà chăm sóc dài hạn là cộng đồng cho cư dân



Cư dân sống độc lập hơn



Đang tìm tên đặt cho địa điểm này, phù hợp hơn với các giá trị đa dạng và bao gồm mọi tầng lớp



MỞ RỘNG THÊM CHƯƠNG TRÌNH LỌC MÁU TẠI CỘNG ĐỒNG Ở POWELL RIVER SẼ PHỤC VỤ NHIỀU BỆNH NHÂN HƠN, GIẢM BỚT DI CHUYỂN

Vào Tháng Giêng 2022, Bệnh Viện Toàn Khoa Powell River (Powell River General Hospital) bắt đầu mở rộng thêm đơn vị lọc máu tại cộng đồng, cung cấp dịch vụ chăm sóc thiết yếu cho nhiều người hơn trong một môi trường êm đềm, thoải mái. Lọc máu là một phương thức y khoa cứu mạng bệnh nhân bị hư thận và thay cho hoạt động của thận để lọc chất thải và chất lỏng dư thừa trong máu. Khi đơn vị này trước đây phải đối phó với nhu cầu lọc máu gia tăng, một số bệnh nhân lọc máu đã phải đi xa mỗi tuần ba lần để được điều trị.

Đơn vị mới nay có bảy trạm lọc máu, tăng gấp đôi khả năng nhận bệnh nhân. Có thêm trạm lọc máu mới tại Powell River giúp gia tăng mức tiếp nhận dịch vụ chăm sóc thiết yếu và bảo đảm là người trong cộng đồng có thể được điều trị gần nhà hơn.

Cơ Quan Chăm Sóc Sức Khỏe Providence (Providence Health Care) hợp tác với Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) để hoạt động các đơn vị lọc máu tại cộng đồng. Có bảy đơn vị lọc máu tại cộng đồng trong vùng Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) tại Powell River, Sechelt, Squamish, North Vancouver, Vancouver và Richmond.



Đơn vị lọc máu mở rộng thêm tại cộng đồng tại Bệnh Viện Toàn Khoa Powell River (Powell River General Hospital) được thiết kế êm đềm và thoải mái.



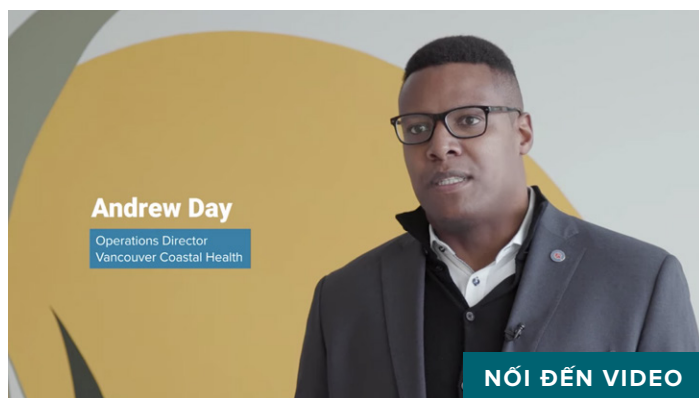
Có bảy đơn vị lọc máu tại cộng đồng trong vùng Cơ Quan Y tế Duyên Hải Vancouver (VCH).



CÁC TRUNG TÂM CHĂM SÓC CHÍNH VÀ KHẨN CẤP MỚI (URGENT AND PRIMARY CARE CENTRES, UPCC)

Nhiều cộng đồng tại Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) nay có thêm chọn lựa khi cần được chăm sóc bệnh tật hoặc thương tích không đe dọa đến tính mạng. Hai **trung tâm chăm sóc chính và khẩn cấp (UPCC)** mới đã hoạt động, chăm sóc cho cư dân tại các khu xóm lân cận. Các trung tâm chăm sóc chính và khẩn cấp (UPCC) này giúp tránh những lần phải đến phòng cấp cứu mà không cần thiết và giúp cho người không có bác sĩ gia đình tiếp nhận dịch vụ chăm sóc có phẩm chất cao và đáng tin cậy.

Vào Tháng Hai 2021, Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp Miền Đông Bắc (Northeast UPCC) đã mở cửa tại East Hastings và Kaslo Streets ở Vancouver, gia tăng phương tiện chăm sóc cùng ngày ở gần cư dân tại các khu Hastings-Sunrise, Renfrew-Collingwood và Cedar Cottage. Toàn chăm sóc tại địa điểm này gồm các bác sĩ gia đình, y tá chính thức, nhân viên xã hội và chuyên viên ăn uống cùng nhau làm việc để đáp ứng các nhu cầu chăm sóc tại cộng đồng.



Video: đi thăm trên mạng Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp Miền Đông Bắc (Northeast UPCC) tại Vancouver

"Khi có người vào đây xin được chăm sóc, chúng tôi có thể đáp ứng các nhu cầu chăm sóc của họ ngày hôm đó, hoặc giúp giới thiệu và kết nối với các dịch vụ cộng đồng"

Angela Remocker | Y Tá Cao Cấp



Bệnh nhân thuộc trường hợp khẩn cấp nhất sẽ được khám và chăm sóc trước. Các thí dụ về thương tích và bệnh tật được điều trị tại các trung tâm chăm sóc chính và khẩn cấp (UPCC) gồm: trặc và bong gân; đứt da, vết thương hoặc bệnh da; sốt cao; nhiễm trùng, kể cả ngực, tai và đường tiểu; lên cơn suyễn; mới bị đau nhức hoặc đau nặng hơn; khô nước/táo bón; và bệnh và thương tích trẻ em ít nghiêm trọng.

Hồi Tháng Tư April, trung tâm chăm sóc chính và khẩn cấp (UPCC) đầu tiên của Richmond đã mở cửa tại một địa điểm tạm thời ở Alderbridge Way và Lansdowne Road. Cũng như Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp Miền Đông Bắc (Northeast UPCC), Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp Richmond (Richmond UPCC) không thay thế bác sĩ gia đình để chăm sóc những trường hợp không phải cấp cứu, mà là hoạt động cùng với các chọn lựa chăm sóc khác trong cộng đồng. Trung tâm này cũng không thay thế dịch vụ chăm sóc cấp cứu tại Bệnh Viện Richmond, nhưng giúp dành chỗ tại phòng cấp cứu của bệnh viện cho các bệnh nhân bị bệnh tật hoặc thương tích đe dọa đến tính mạng. Trong năm 2020, đã có hơn 15,000 người đến phòng cấp cứu của bệnh viện này, và nhiều người đến nhờ chăm sóc về các bệnh trạng không khẩn cấp mà lẽ ra có thể điều trị trong một môi trường chăm sóc chính, như UPCC.

“Là bác sĩ, tôi biết dịch vụ như thế này thật quan trọng cho cộng đồng chúng ta. Chúng tôi đã nỗ lực làm việc để giữ an toàn cho mọi người trong cơn đại dịch, nhưng cũng cần phải bảo đảm là chúng tôi tiếp tục đáp ứng được các nhu cầu của một cộng đồng đang lớn mạnh như Richmond.”

Richard Chan | Giám Đốc Y Khoa, Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp Richmond (Richmond UPCC)



Có sáu Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp trong Vùng Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (Vancouver Coastal Health):

- Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp Richmond (Richmond UPCC)
- Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp Trung Tâm Thành Phố (City Centre UPCC)
- Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp North Vancouver (North Vancouver UPCC)
- Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp REACH (REACH UPCC)
- Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp Miền Đông Bắc (Northeast UPCC)
- Trung Tâm Chăm Sóc Chính và Khẩn Cấp Miền Đông Nam (Southeast UPCC)



Mở rộng thêm Bệnh Viện Richmond

Bệnh Viện Richmond sẽ xây thêm một tòa tháp cao ốc chăm sóc cấp tính mới có chín tầng. Yurkovich Family Pavilion sẽ có một phòng cấp cứu mới; một đơn vị chăm sóc sâu rộng; một khoa rọi hình y khoa trang bị đầy đủ; một nhà thuốc tây; và nhi khoa ngắn hạn. Công trình này sẽ giúp Richmond, với dân số ngày càng gia tăng và lớn tuổi hơn, về dịch vụ chăm sóc cấp tính cần thiết để tiến đến tương lai. Những phần xây cất cải tiến thêm khác gồm tái phát triển Tòa Tháp Phía Nam (South Tower) để thành lập các đơn vị tâm thần và phòng cấp cứu tâm thần mới cho bệnh nhân nội trú. Milan Ilich Pavilion cũng sẽ được tái phát triển để làm Phòng Chăm Sóc Ung Thư (Cancer Care Clinic)



ĐEM LẠI KHÁC BIỆT CHO MỘT TƯƠNG LAI BỀN VỮNG

Từ thời tiết cực nóng và cháy rừng cho đến ngập lụt và đất lở, chúng ta đang bị tác động trực tiếp của tình trạng thay đổi khí hậu, và Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã sẵn sàng.

Thay đổi khí hậu theo dự liệu sẽ ảnh hưởng đến các cơ sở, mức cung cấp dịch vụ và kết quả sức khỏe. Cần phải nhận định và giải quyết các mối rủi ro liên hệ ngắn và dài hạn. Đây là công việc cần làm thêm ngoài việc bảo vệ sức khỏe trong những lúc thời tiết khắc nghiệt.



Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) quyết tâm thành lập một hệ thống chăm sóc sức khỏe bền vững và dễ thích nghi hơn qua việc bổ nhiệm Dr. Andrea MacNeill mới đây làm Giám Đốc Y Khoa Vùng, Sức Khỏe Nhân Loại (Planetary Health). Bà sẽ giữ một vai trò trong việc hình thành đường lối về sức khỏe nhân loại (planetary health roadmap) trong VCH và sẽ giúp VCH đáp ứng các nhu cầu đang thay đổi của các cộng đồng và môi trường.

Thí Dụ

- Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) cộng tác với Cơ Quan Y Tế Fraser (Fraser Health) và Viện Đại Học British Columbia (UBC) để nhận định các cộng đồng nào tại vùng Lower Mainland có thể bị ảnh hưởng nhiều nhất vì các biến cố thời tiết khắc nghiệt – gồm nóng bức, khói cháy rừng, ngập lụt và khí ozone ở mặt đất.
- Công việc này xét đến các yếu tố ngoài biến cố thời tiết, chẳng hạn như tuổi dân số và các đặc điểm vật chất của các khu xóm. Kiến thức này sẽ hữu ích khi làm việc với các thành phố để lập các kế hoạch đáp ứng thích hợp và thận trọng để bảo vệ cư dân trong những lúc có thời tiết khắc nghiệt.

Ngay cả trước khi thấy được rõ hơn ảnh hưởng của tình trạng thay đổi khí hậu khắp tỉnh bang này trong năm ngoái, **Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã có hành động để giảm thiểu phạm vi tác động môi trường của các cơ sở và hoạt động chăm sóc sức khỏe của chúng tôi.** Toán phụ trách Năng Lượng & Bền Vững Môi Trường (Energy & Environmental Sustainability) của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đang làm việc để đi đầu trong vùng về năng lượng và bền vững môi trường bằng cách:

Richmond: lập các trạm sạc bình cho xe chạy bằng điện (Electric Vehicle, EV)

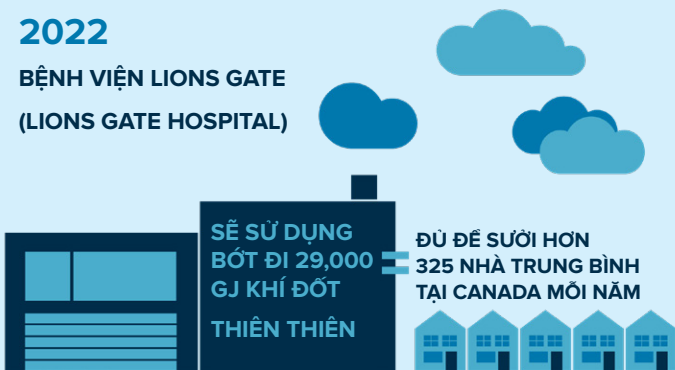
Bệnh Viện Richmond dựng nhiều trạm sạc bình cho xe chạy bằng điện, nay đã có 30 trạm. Các lợi ích là:

- Giảm bớt đáng kể lượng khí thải làm nóng địa cầu
- Trực tiếp giảm ô nhiễm không khí trong cộng đồng
- Giúp tẩy sạch không khí cho cư dân bị suyễn, ung thư phổi và bệnh tim mạch và các bệnh trạng khác.



2022

BỆNH VIỆN LIONS GATE
(LIONS GATE HOSPITAL)



“Để bảo đảm chúng tôi có thể đáp ứng nhu cầu điều hòa không khí vào cao điểm tại LGH trong tương lai, chúng tôi đang ước tính số thiết bị thay thế dựa trên mức dự liệu về khí hậu hơn là chiều hướng thời tiết từ trước đến giờ”

Sam Orr | Giám Đốc Hạ Tầng Cơ Sở Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH)

North Shore: tăng khả năng điều hòa không khí tại các địa điểm chăm sóc cấp tính và dài hạn

Khi bầu khí nóng bao phủ B.C. vào năm 2021 là đã có thảo luận về việc chuẩn bị cho một số địa điểm chăm sóc cấp tính và dài hạn của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) cho thời tiết nóng hơn. Hiện nay các hệ thống đang được nâng cấp tại tất cả các địa điểm chăm sóc dài hạn của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) để gia tăng khả năng điều hòa không khí và bảo đảm cho cư dân được thoải mái vào những lúc trời nóng trong tương lai.

- Vào năm 2021, Sách Lược Hệ Thống Điều Hòa Không Khí tại LGH (LGH Cooling Plant Strategy) đã được hoàn tất để bắt đầu giảm mức tiêu thụ khí đốt thiên nhiên, bằng cách dùng lại nhiệt, và để bảo đảm cơ sở có đủ khả năng điều hòa không khí vào những lúc trời nóng trong tương lai.
- Vào năm 2022, giai đoạn đầu sẽ hoàn tất để có thể tiết kiệm được những khoản này trong những năm sau này.

Vancouver: theo dõi phẩm chất không khí trong nhà

Đánh giá vai trò của phẩm chất không khí trong nhà và ngoài trời là một lĩnh vực nghiên cứu đang bành trướng cho Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) và các tổ chức hợp tác then chốt như Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật BC (BC Centre for Disease Control).

Trước khi đến mùa cháy rừng năm 2020, toán hợp tác này đã bắt đầu khảo cứu về việc phẩm chất kém của không khí ngoài trời có thể ảnh hưởng đến phẩm chất không khí trong nhà và sức khỏe của bệnh nhân. Cuộc khảo cứu này đo lường phẩm chất không khí và xem xét các khía cạnh độc nhất của ba thí điểm để giúp chuẩn bị cho những trường hợp khẩn cấp về khí hậu trong tương lai.

Kết quả sơ khởi xem chừng như có ích, nhận định các đề nghị mà nhân viên tại các thí điểm này có thể hành động khi có cháy rừng trong tương lai hoặc các biến cố khác có thể ảnh hưởng đến phẩm chất không khí. Lãnh vực khảo cứu mới này làm nhằm thu thập dữ kiện và thay đổi cách Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) thiết kế và hoạt động các tòa nhà, giúp hiểu rõ hơn cách giảm bớt lượng khói thâm nhập các cơ sở chăm sóc sức khỏe.

Richmond: cải tiến công trình xây cất để giải quyết các khó khăn môi trường

Tòa tháp cao ốc mới gồm chín tầng của Bệnh Viện Richmond (Richmond Hospital), Yurkovich Family Pavilion, sẽ được an toàn địa chấn và xây cao hơn vùng để bị ngập lụt. Tòa tháp cao ốc mới cũng được hoạch định duy trì 100 phần trăm không thay đổi mức thải carbon.



Màn khói dày đặc tại Bãi Biển Thứ Ba (Third Beach) ở Vancouver, cùng với hơi nóng, tác hại phẩm chất không khí ngoài trời hồi Tháng Tám 2021.



Tranh họa tòa tháp cao ốc cấp tính chín tầng tại Richmond của một nghệ sĩ.

Giảm lệ thuộc nhiên liệu hóa thạch

Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) quyết tâm giảm bớt mức tiêu thụ năng lượng và lệ thuộc nhiên liệu hóa thạch thải khí carbon, yểm trợ các dự án đem lại lợi ích sức khỏe môi trường cho nhân viên của chúng tôi và cộng đồng chúng ta. Tránh các loại xe đốt nhiên liệu hóa thạch giảm bớt đáng kể mức ô nhiễm không khí và các tác động độc hại từ đó đối với sức khỏe người dân. Những trạm sạc bình cho xe chạy bằng điện (EV) yểm trợ nhân viên và người dân trong cộng đồng trong giai đoạn chuyển tiếp sang các chọn lựa giao thông vận tải bền vững hơn, chẳng hạn như xe chạy bằng điện.



Trạm sạc bình cho xe chạy bằng điện tại Bệnh Viện Richmond (Richmond Hospital).



39 phần trăm nhân viên dự định mua xe chạy bằng điện (Cuộc khảo sát GreenCare 2021)



Chính quyền tỉnh bang đã thông qua luật hồi Tháng Năm 2019 đòi hỏi đến trễ nhất là năm 2040 thì mỗi chiếc xe mới bán ra tại B.C. phải là xe không thải khí



Trạm nạp điện cho xe chạy bằng điện (EV) có thể thực hiện được là nhờ tài trợ của Chương Trình Vốn Không Làm Tăng Carbon (Carbon Neutral Capital Program) và Bộ Y Tế B.C. theo đúng sách lược khí hậu BC Sạch (CleanBC) của tỉnh bang



CHĂM SÓC AN TOÀN VỀ VĂN HÓA



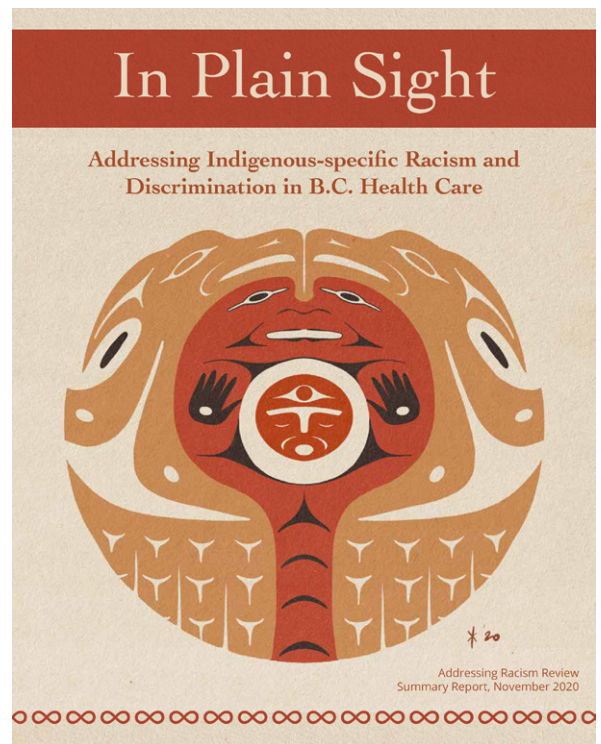
MỞ RỘNG THÊM TOÁN SỨC KHỎE THỔ DÂN

Hồi mùa Thu, Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã thành lập một toán lãnh đạo Sức Khỏe Thổ Dân mới theo các đề nghị nêu trong phúc trình **Ngay Trước Mắt: Giải Quyết Nạn Kỳ Thị Chúng Tộc và Phân Biệt Cự Thể Đối Với Thổ Dân trong Lĩnh Vực Chăm Sóc Sức Khỏe tại B.C. (In Plain Sight: Addressing Indigenous-specific Racism and Discrimination in B.C. Health Care)**.

Leslie Bonshor, nay là Phó Chủ Tịch, Sức Khỏe Thổ Dân trong Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH), đang lãnh đạo một toán mở rộng và vai trò của bà phù hợp với đề nghị của phúc trình Ngay Trước Mắt (In Plain Sight) là các tổ chức dịch vụ sức khỏe công, những nguồn và cơ sở phục vụ nên tuyển mộ Thổ Dân vào các chức vụ cao cấp để giám sát và thúc đẩy thay đổi cần thiết trong hệ thống.

Công việc của Leslie giúp bảo đảm là Ban Sức Khỏe Thổ Dân (Indigenous Health) yểm trợ và cung cấp dữ kiện cho lời kêu gọi hành động trong phúc trình của Hội Đồng Sự Thật & Hòa Giải (Truth & Reconciliation Commission) và giúp duy trì và thực thi Tuyên Bố của Liên Hiệp Quốc về Các Quyền của Thổ Dân (United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples) và Đạo Luật B.C. Tuyên Bố về Các Quyền của Thổ Dân (B.C. Declaration on the Rights of Indigenous Peoples Act) và yểm trợ các đề nghị nêu trong phúc trình Ngay Trước Mắt (In Plain Sight).

Phúc trình đầy sức thuyết phục này chú trọng vào hệ thống chăm sóc sức khỏe của B.C. và cộng tác với các nhà lãnh đạo trong hệ thống chăm sóc sức khỏe để hợp tác với First Nations Inuit và Métis trong vùng chúng tôi cũng như hợp tác với Bộ Tộc Métis B.C. (Métis Nations B.C.), Cơ Quan Y Tế Các Bộ Tộc Đầu Tiên (First Nations Health Authority), Hội Đồng Sức Khỏe Các Bộ Tộc Đầu Tiên (First Nations Health Council) và Hội Giám Đốc Sức Khỏe Các Bộ Tộc Đầu Tiên (First Nations Health Directors Association).



“Là một tổ chức, Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã nhìn nhận và chấp nhận các kết luận trong phúc trình Ngay Trước Mắt (In Plain Sight) và sẽ hành động dựa vào tất cả 24 đề nghị. Tôi hãnh diện là một phần của một tổ chức chăm sóc sức khỏe đang đi đầu trong lĩnh vực này. Toán Sức Khỏe Thổ dân của chúng tôi không như bất cứ toán nào khác, bảo đảm từ cấp lãnh đạo đến các dịch vụ tiền tuyến trong khắp cơ quan sức khỏe của chúng tôi đều có kiến thức và khả năng chuyên môn về Thổ Dân.”

Leslie Bonshor | Phó Chủ Tịch, Sức Khỏe Thổ Dân



GÂY DỰNG LÒNG TÍN NHIỆM VỚI TOÁN KINH NGHIỆM BỆNH NHÂN

Trong cương vị giám đốc của Toán Kinh Nghiệm Bệnh Nhân Thổ Dân, Lori Quinn—một y tá đã hơn 20 năm—nói rằng chương trình trạm điều dưỡng Thổ Dân (Indigenous Nursing Pod Program) đã là yếu tố chính để cải tiến tỷ lệ chủng ngừa trong cộng đồng Các Bộ Tộc Đầu Tiên (First Nations) kể từ khi bắt đầu hoạt động.

Emily MacLeod và Brandi Dan là hai y tá làm việc lâu năm đã đáp ứng lời mời tự nhận mình là Thổ Dân và gia nhập chương trình trạm điều dưỡng Thổ Dân để chủng ngừa cho Các Bộ Tộc Đầu Tiên, thường là sau khi hết ca làm của họ.

Cùng với những người khác trong các toán của họ, họ đã thành lập hơn 20 phòng chủng dành ưu tiên cho các nhu cầu của người trong cộng đồng chẳng hạn như hẹn ngày chủng ngừa vào ngày mà Các Bậc Lão Thành Thổ Dân (Indigenous Elders) then chốt có thể tham dự.

Đối với Brandi, thành viên của Bonaparte First Nation trong nội địa BC, mặc áo riêng của toán mang ý nghĩa. Bà nhớ có một người trong cộng đồng sợ hãi và không chịu chủng ngừa, nhưng cuối cùng cũng đã đến phòng chủng cùng với nhân viên yểm trợ và một con chó trấn an khi trị liệu.



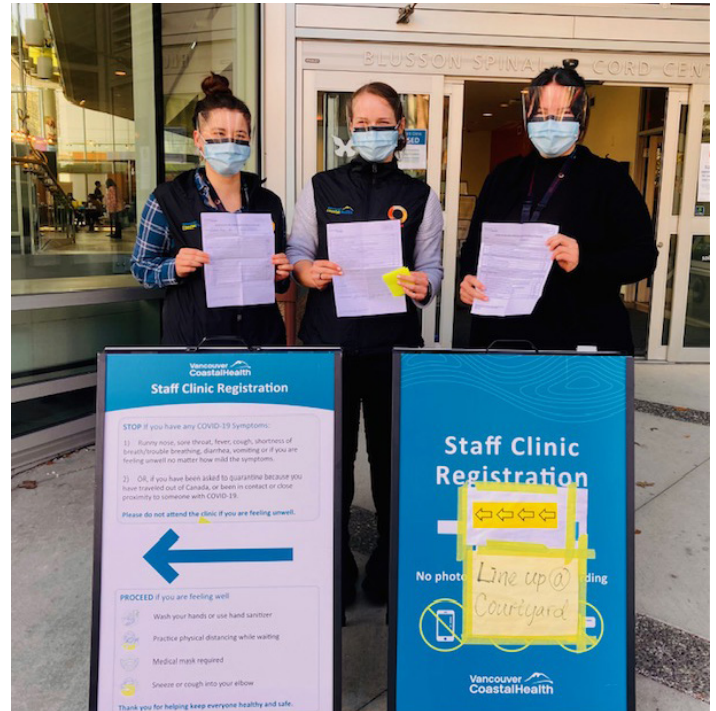
Toán Kinh Nghiệm Bệnh Nhân Thổ Dân tại Bệnh Viện Toàn Khoa Vancouver (Vancouver General Hospital).

“Tôi đã có thì giờ nói chuyện với bà ta, trả lời mọi thắc mắc của bà; chúng tôi chơi với con chó của bà, và rồi bà ta sẵn sàng. Chỉ là một loại thuốc chủng, nhưng tất cả đều ‘chỉ là một’ loại thuốc chủng, nhưng thật quan trọng.”

Brandi Dan | Y Tá

Lori Quinn cho biết bà thấy được giá trị của các toán như thế này khi có thể sẵn sàng đến những cuộc khủng hoảng khác như ngập lụt, cháy rừng hoặc ngay cả khi thiếu nhân viên tại các cộng đồng nào đó. Bà nói, “Tôi lấy làm cảm kích vì được là một phần của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) để đáp ứng cụ thể Lời Kêu Gọi Hành Động của Hội Đồng Sự Thật & Hòa Giải (Truth & Reconciliation Commission, TRC).

Brandi tóm lược tầm quan trọng cá nhân cho mọi y tá tham gia: “Thật là sung sướng khi có được đặc quyền trợ giúp các cộng đồng Thổ Dân như cộng đồng của tôi được an toàn.”



“Chuyện này cảm thấy như một vòng tròn tất cả mọi việc.”

Lori Quinn | Giám Đốc,
Kinh Nghiệm Bệnh Nhân



GIÁO DỤC NHÂN VIÊN VÀ YẾM TRỢ ĐỂ PHÁT HUY NHỮNG CHỖ AN TOÀN VỀ VĂN HÓA

Thành viên của các toán An Toàn Về Văn Hóa Thổ Dân (Indigenous Cultural Safety, ICS) và khảo cứu và đánh giá Thổ Dân đã hợp tác với phòng cấp cứu của Bệnh Viện Toàn Khoa Vancouver (Vancouver General Hospital) để phát triển một đề xướng an toàn về văn hóa Thổ Dân nhằm cải tiến kinh nghiệm của Thổ Dân khi nhờ đến dịch vụ cấp cứu.

Đề xướng một năm này sẽ giáo dục và yếm trợ nhân viên cấp cứu để giúp bảo đảm cho Thổ Dân có một môi trường chăm sóc mà họ cảm thấy an toàn, tôn trọng và nhìn nhận, và có thể nói là họ hài lòng với kinh nghiệm chăm sóc cho mình.

“Huấn luyện an toàn văn hóa Thổ Dân gây dựng nền tảng vững chắc để yếm trợ nhân viên trong tiến trình đưa đến hòa giải và giúp bảo đảm là chúng tôi chăm sóc an toàn về văn hóa. Chúng tôi phấn khởi về cơ hội hợp tác với toán Sức Khỏe Thổ Dân để cung cấp chương trình giáo dục có ý nghĩa và đem lại thay đổi cho phòng cấp cứu và nhân viên y tế.”

Lori Korchinski | Giám Đốc Hoạt Động Phòng Cấp Cứu



Thành viên của toán Sức Khỏe Thổ Dân hướng dẫn một buổi huấn luyện An Toàn Văn Hóa Thổ Dân tại Phòng Cấp Cứu Bệnh Viện Toàn Khoa Vancouver (Vancouver General Hospital Emergency Department).

Xét theo số thống kê thì kết quả sức khỏe của Thổ Dân thấp hơn trong nhiều lãnh vực so với dân số không phải là Thổ Dân và dịch vụ chăm sóc hiệu quả thích hợp về mặt văn hóa là yếu tố thiết yếu để giảm bớt những mức chênh lệch này.

Các kết luận từ phúc trình **Ngay Trước Mắt (In Plain Sight)** mới đây đã ghi nhận có kỳ thị chủng tộc nhiều đối với Thổ Dân trong hệ thống chăm sóc sức khỏe của B.C., gây ảnh hưởng nghiêm trọng đến sức khỏe và an sinh của Thổ Dân. Thành viên của các cộng đồng Bộ Tộc Đầu Tiên, Metis và Inuit cũng như bệnh nhân trong khắp B.C. đều sử dụng Phòng Cấp Cứu của Bệnh Viện Toàn Khoa Vancouver (VGH).



LÃNH ĐẠO THAY ĐỔI TÍCH CỰC CHO SỨC KHỎE CỦA PHỤ NỮ VÀ GIA ĐÌNH THỔ DÂN

Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đang thay đổi cách chăm sóc cho phụ nữ Thổ Dân trong môi trường chăm sóc sức khỏe. Phúc trình **Ngay Trước Mắt: Giải Quyết Nạn Kỳ Thị Chủng Tộc và Phân Biệt Cụ Thể Đối Với Thổ Dân trong Lãnh Vực Chăm Sóc Sức Khỏe tại B.C. (In Plain Sight: Addressing Indigenous-specific Racism and Discrimination in B.C. Health Care)**, chia sẻ kinh nghiệm và dữ kiện cho thấy những mức chênh lệch khi phụ nữ Thổ Dân nhờ và tiếp nhận dịch vụ chăm sóc sức khỏe trong tỉnh bang này. Để giải quyết vấn đề này, toán Sức Khỏe Thổ Dân (Indigenous Health) của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) đã lập sách lược đem lại thay đổi tích cực cho phụ nữ Thổ Dân, giúp cung cấp dịch vụ chăm sóc an toàn về văn hóa dễ dàng hơn và đem lại kết quả sức khỏe tốt đẹp hơn.



“Phụ nữ Thổ Dân giữ vai trò lãnh đạo và chủ nhà. Nếu chúng ta nâng cao phụ nữ, chúng ta cũng nâng cao toàn thể cộng đồng. Chúng tôi đã triệu tập một toán phụ nữ Thổ Dân để yểm trợ cho các kinh nghiệm từng trải này và dữ kiện phúc trình. Các nhà lãnh đạo này đã được giao cho một cơ cấu để giải quyết các trở ngại gốc rễ, nạn kỳ thị chủng tộc và gạt bỏ phụ nữ Thổ Dân, hướng dẫn đối thoại và đưa ra các đề nghị dẫn đến giải pháp. Đường lối của chúng tôi ở đây là sáng kiến mới lạ độc nhất, dựa vào các quan điểm về thế giới của Thổ Dân, để điều chỉnh các vấn đề gốc rễ này.”

Leslie Bonshor | Phó Chủ Tịch, Sức Khỏe Thổ Dân

Cơ Quan Y Tế Duyen Hải Vancouver (VCH) đã thành lập một toán Sức Khỏe Phụ Nữ và Gia Đình Thổ Dân (Indigenous Women and Family Health team) và họ cùng nhau làm việc trong khắp cơ quan y tế để bảo đảm ai cũng có kiến thức và khả năng chuyên môn về Thổ Dân trong tất cả những vấn đề liên quan đến sức khỏe phụ nữ và gia đình Thổ Dân, kể cả bình đẳng giới tính và bao gồm mọi tầng lớp, công lý sinh dục, sức khỏe toàn thân, sức khỏe trẻ sơ sinh và trẻ em, và chống bạo động và chống kỳ thị chủng tộc trong lãnh vực chăm sóc sức khỏe.

Công việc này noi theo nguyên tắc hướng dẫn của:

- Các đề nghị trong phúc trình **Ngay Trước Mắt (In Plain Sight)**
- **Tuyên Bố Cam Kết An Toàn Văn Hóa và Khiêm Nhượng trong Các Dịch Vụ Sức Khỏe (Declaration of Commitment on Cultural Safety and Humility in Health Services)**
- **Tuyên Bố Liên Hiệp Quốc về Các Quyền của Thổ Dân (United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples)**
- **Hội Đồng Sự Thật & Hòa Giải Canada (Truth & Reconciliation Commission of Canada)**



HÃY THAM GIA

Đóng góp cho công việc quan trọng của các bệnh viện của Cơ Quan Y Tế Duyên Hải Vancouver (VCH) bằng cách tặng biếu cho tổ chức gây quỹ bệnh viện sẽ có ảnh hưởng lâu dài. Quý vị có thể giúp thúc đẩy sáng tạo mới lạ và dịch vụ chăm sóc sức khỏe bền vững bằng cách yểm trợ một trong sáu tổ chức gây quỹ.

Hãy tiếp tay với chúng tôi. Hãy giúp chúng tôi chăm sóc ưu tú cho tất cả mọi người.

TẶNG BIẾU

